

وعلى القرار المؤرخ في 30 نوفمبر 2011 المتعلق بالصادقة على الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الاتفاقية الممضاة بتاريخ 15 نوفمبر 2011،

وعلى الاتفاقية المشتركة القومية لتجارة الجملة ونصف الجملة والتفصيل الممضاة بتاريخ 8 أفريل 1976، والمعدلة بالملحقات المذكورة أعلاه.

قرر ما يلي :

الفصل الأول . تمت المصادقة على الملحق التعديلي عدد 11 للاتفاقية المشتركة القطاعية لتجارة الجملة ونصف الجملة والتفصيل الممضاة بتاريخ 1 مارس 2013 والمصاحب لهذا القرار.

الفصل 2 . تطبق وجوباً أحكام هذا الملحق التعديلي على جميع المؤجرين والعملة التابعين للنشاطات المضبوطة بالفصل الأول من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه، وذلك في كامل تراب الجمهورية.

تونس في 25 مارس 2013.

وزير الشؤون الاجتماعية

خليل الزاوية

اطلع عليه
رئيس الحكومة
علي لعريض

**ملحق تعديلي عدد 11
للاتفاقية المشتركة القطاعية
لتجارة الجملة ونصف الجملة والتفصيل**

بين الممضين أعلاه :

- الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية،
 - الغرفة الوطنية للمساحات الكبرى.
- من جهة
- الاتحاد العام التونسي للشغل،
 - الجامعة العامة للصناعات الغذائية والسياحة والصناعات التقليدية.

من جهة أخرى

بعد الاطلاع على الاتفاقية المشتركة القومية لتجارة الجملة ونصف الجملة والتفصيل الممضاة بتاريخ 8 أفريل 1976 والمصادق عليها بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 23 جويلية 1976 والصادرة بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 48 المؤرخ في 30 جويلية و3 أوت 1976،

قرار من وزير الشؤون الاجتماعية مؤرخ في 25 مارس 2013 يتعلق بالصادقة على الملحق التعديلي عدد 11 للاتفاقية المشتركة القطاعية لتجارة الجملة ونصف الجملة والتفصيل.

إن وزير الشؤون الاجتماعية،

بعد الاطلاع على القانون التأسيسي عدد 6 لسنة 2011 المؤرخ في 16 ديسمبر 2011 المتعلق بالتنظيم المؤقت للسلط العمومية،

وعلى مجلة الشغل الصادرة بالقانون عدد 27 لسنة 1966 المؤرخ في 30 أفريل 1966، وخاصة فصلها 37 وما بعده،

وعلى القرار المؤرخ في 23 جويلية 1976 المتعلق بالصادقة على الاتفاقية المشتركة القومية لتجارة الجملة ونصف الجملة والتفصيل،

وعلى القرار المؤرخ في 28 أفريل 1983 المتعلق بالصادقة على الملحق التعديلي عدد 1 لهذه الاتفاقية الممضاة بتاريخ 16 مارس 1983،

وعلى القرار المؤرخ في 17 مارس 1989 المتعلق بالصادقة على الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضاة بتاريخ 22 فيفري 1989،

وعلى القرار المؤرخ في 27 جويلية 1991 المتعلق بالصادقة على الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضاة بتاريخ 2 جويلية 1991،

وعلى القرار المؤرخ في 7 سبتمبر 1993 المتعلق بالصادقة على الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضاة بتاريخ 12 أوت 1993،

وعلى القرار المؤرخ في 24 جويلية 1996 المتعلق بالصادقة على الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضاة بتاريخ 23 جويلية 1996،

وعلى القرار المؤرخ في 14 جويلية 1999 المتعلق بالصادقة على الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضاة بتاريخ 30 جوان 1999،

وعلى القرار المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 المتعلق بالصادقة على الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضاة بتاريخ 14 نوفمبر 2002،

وعلى القرار المؤرخ في 17 جانفي 2006 المتعلق بالصادقة على الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الاتفاقية الممضاة بتاريخ 29 ديسمبر 2005،

وعلى القرار المؤرخ في 17 فيفري 2009 المتعلق بالصادقة على الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الاتفاقية الممضاة بتاريخ 28 جانفي 2009.

وعلى الملحق التعديلي عدد 10 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 15 نوفمبر 2011 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 30 نوفمبر 2011 وال الصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 97 المؤرخ في 20 ديسمبر 2011.

وعلى بروتوكول الاتفاق حول الزيادات في الأجور والمنجع بعنوان سنة 2012 في القطاعات الخاضعة لاتفاقيات مشتركة قطاعية والمبرم بتاريخ 4 ديسمبر 2012 بين الاتحاد العام التونسي للشغل والاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية.

تم الاتفاق على ما يلى :

الفصل الأول . ينفع الفصل 48 من الاتفاقية المشتركة القطاعية المشار إليها أعلاه كما يلى :

الفصل 48 (جديد) : منحة النقل :

يتمتع كل عامل بمنحة نقل، وذلك علاوة على المبلغ المقرر بالتشريع الجاري به العمل، ضبط مقدارها بـ 23,500 د شهريا.

الفصل 2 . يطبق جدول الأجر عدد 1 وعدد 2 المرفقان بهذا الملحق التعديلي بداية من أول ماي 2012.

تنسحب بصفة استثنائية وبالنسبة لسنة 2012 الزيادات في الأجور الناتجة عن تطبيق هذين الجدولين على العمال الذين يتلقاون أجورا تفوق الأجر المضبوطة بجدولي الأجور المرفقين بهذا الملحق التعديلي.

الفصل 3 . يدخل هذا الملحق التعديلي حيز التنفيذ بداية من أول ماي 2012.

تونس في 1 مارس 2013.

عن المنظمات النقابية لأصحاب العمل

رئيس الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية

وداد بو شماوي

رئيس الغرفة الوطنية للمساحات الكبرى

محسن الزلي

عن المنظمات النقابية للعمال

الأمين العام للاتحاد العام

التونسي للشغل

حسين العباسى

الكاتب العام للجامعة العامة

للصناعات الغذائية والسياحة

والصناعات التقليدية

الحبيب رجب

وعلى الملحق التعديلي عدد 1 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 16 مارس 1983 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 28 أفريل 1983 وال الصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 44 المؤرخ في 14 جوان 1983.

وعلى الملحق التعديلي عدد 2 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 22 فيفري 1989 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 17 مارس 1989 وال الصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 22 المؤرخ في 28 مارس 1989.

وعلى الملحق التعديلي عدد 3 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 2 جويلية 1991 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 27 جويلية 1991 وال الصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 55 المؤرخ في 6 أوت 1991،

وعلى الملحق التعديلي عدد 4 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 12 أوت 1993 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 7 سبتمبر 1993 وال الصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 69 المؤرخ في 14 سبتمبر 1993،

وعلى الملحق التعديلي عدد 5 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 23 جويلية 1996 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 24 جويلية 1996 وال الصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 60 المؤرخ في 26 جويلية 1996.

وعلى الملحق التعديلي عدد 6 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 30 جوان 1999 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية المؤرخ في 14 جويلية 1999 وال الصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 59 المؤرخ في 23 جويلية 1999،

وعلى الملحق التعديلي عدد 7 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 14 نوفمبر 2002 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن المؤرخ في 25 نوفمبر 2002 وال الصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 100 المؤرخ في 10 ديسمبر 2002،

وعلى الملحق التعديلي عدد 8 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 29 ديسمبر 2005 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 جانفي 2006 وال الصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 8 المؤرخ في 27 جانفي 2006.

وعلى الملحق التعديلي عدد 9 لهذه الاتفاقية الممضى بتاريخ 28 جانفي 2009 والمصادق عليه بقرار وزير الشؤون الاجتماعية والتضامن والتونسيين بالخارج المؤرخ في 17 فيفري 2009 وال الصادر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 16 المؤرخ في 24 فيفري 2009.

الإتفاقية المشتركة القطاعية لتجارة
الجملة ونصف الجملة والتفصيل

جدول الأجر عدد 1
يقع العمل به بداية من 1 مאי 2012

13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	الدرجة
2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	مدة البقاء بالدرجة
26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2	الأقدمية الفعلية
408.082	405.217	402.497	399.906	397.511	396.866	396.258	395.666	395.109	394.579	394.073	393.592	386.123	شغال بالساعة (شهريا)
													الصنف 1
463.740	457.689	454.737	451.988	449.371	446.505	445.845	445.216	444.617	444.047	443.510	442.982	442.494	10 عامل
474.235	470.525	464.062	460.966	458.043	455.281	452.649	450.094	449.352	448.626	447.944	447.334	446.723	11 عامل ذهبي
483.892	480.270	476.755	471.174	466.944	463.696	460.805	459.074	455.430	453.493	452.604	451.757	450.951	12 كفاءة
492.454	488.509	484.752	481.173	477.766	474.517	468.697	465.915	463.119	460.395	457.800	456.345	455.185	13 عامل ذهبي
501.009	496.777	492.744	488.905	485.248	481.765	478.447	472.556	470.601	466.973	464.469	462.084	459.412	14 كفاءة عالية
													الصنف 2
570.157	564.865	559.825	552.293	547.722	543.368	539.221	535.272	531.512	527.930	524.519	521.271	515.443	15 التسيير البسيط
584.889	579.116	573.619	568.382	563.395	555.913	551.389	547.181	542.979	539.071	535.350	531.805	528.429	16
													الصنف 3
685.193	675.571	666.209	657.678	649.365	641.449	633.909	626.729	619.890	613.377	604.442	598.529	592.907	17 التسيير
731.950	720.509	709.613	699.236	689.353	679.940	670.975	662.438	654.306	646.563	639.187	632.163	625.473	18
													الصنف 4
798.083	785.171	772.913	761.237	750.119	739.530	729.444	719.840	710.693	701.981	693.685	685.783	678.257	19 الاطارات
835.119	820.817	807.196	794.224	781.871	770.104	758.899	748.226	738.063	728.381	719.163	710.382	701.813	20
895.766	879.080	859.060	848.055	833.642	819.915	806.842	794.390	782.533	771.239	760.484	750.241	740.484	21

ملاحظة : تتضمن الأجر المضبوطة بهذا الجدول المنحة التكميلية المؤقتة المحدثة بالأمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أفريل 1981 والمرفع فيها بالأمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982.

الإتفاقية المشتركة القطاعية لتجارة
الجملة ونصف الجملة والتفصيل

جدول الأجر عدد 2
كواهي الرؤساء ورؤساء الأجنحة ومتصريفي المغازات
يقع العمل به بداية من 1 مאי 2012

13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	الدرجة
2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	مدة البقاء بالدرجة
26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2	الأقدمية الفعلية
													الصنف
599.453	590.467	584.511	578.838	573.435	568.291	563.390	555.991	551.546	547.313	543.287	539.441	535.784	أ
584.861	579.088	573.590	568.354	563.366	555.884	551.360	547.053	542.950	539.043	535.322	531.776	528.401	ب
572.118	566.826	561.786	554.254	549.682	545.329	541.181	537.233	533.473	529.890	526.479	523.025	517.404	ج
555.726	548.376	543.977	539.787	535.798	531.998	528.375	524.932	521.650	515.792	512.920	510.318	507.840	د
543.639	539.406	535.374	531.534	527.877	524.395	521.077	515.185	512.231	509.604	507.099	504.714	502.443	هـ
685.192	675.519	666.406	657.678	649.365	641.448	633.909	626.728	619.890	613.376	604.441	598.533	592.906	أ
648.760	640.570	632.781	625.363	618.297	611.568	602.427	596.323	590.511	584.975	579.703	574.682	567.167	بـ
613.246	606.512	597.366	591.257	585.438	579.897	574.620	569.594	562.074	557.516	553.288	549.039	545.101	جـ
586.829	581.077	575.579	570.343	565.355	557.873	553.349	549.042	544.939	541.032	537.311	533.765	530.390	دـ
574.079	568.787	563.747	556.215	551.643	547.290	543.142	539.194	535.434	531.944	528.440	525.192	519.365	هـ
													الصنف 17

ملاحظة : تتضمن الأجر المضبوطة بهذا الجدول المنحة التكميلية المؤقتة المحدثة بالأمر عدد 437 لسنة 1981 المؤرخ في 7 أفريل 1981 والمرفع فيها بالأمر عدد 501 لسنة 1982 المؤرخ في 16 مارس 1982.